

Súd: Okresný súd Revúca
Spisová značka: 6C/35/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6814205008
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 04. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Šedivec
ECLI: ECLI:SK:OSRA:2015:6814205008.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Revúca sudcom JUDr. Miroslavom Šedivcom, v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a. s., IČO: 36 234 176, sídlo: Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, zastúpený Advokátskou kanceláriou GOLIÁŠOVÁ GABRIELA s. r. o., IČO: 47 234 679, sídlo: Piaristická 707/25, 911 01 Trenčín, proti odporcovi: X. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom F. X. L.N. XXX/X, XXX XX H., o zaplatenie 253,60 Eur s príslušenstvom, taktó

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 97,15 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 97,15 Eur od 13.09.2014 do zaplatenia v lehote troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti, o zaplatenie 156,45 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % zo sumy 156,45 Eur od 13.11.2012 do zaplatenia a s úrokom z omeškania vo výške 0,7 % ročne zo sumy 97,15 Eur od 13.11.2012 do 13.09.2014, návrh zamietá.

Žiaden z účastníkov konania nemá právo na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom proti odporcovi domáha zaplatenia 253,60 Eur s prísl. na tom skutkovom základe, že dňa 09.12.2010 uzavrel navrhovateľ ako veriteľ s odporcom ako dlžníkom Úverovú zmluvu č. 6012013762, ktorej predmetom bolo poskytnutie revolvingového úveru vo výške 320,- Eur prostredníctvom úverovej karty, pričom podľa navrhovateľa vzhľadom na charakter úveru nebolo vopred možné vopred dohodnúť počet splátok úveru ani určiť výšku ročnej percentuálnej miery nákladov, pretože úver sa čerpá a dopĺňa na základe vôle odporcu a tým sa menia aj údaje relevantné pre výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov. Žalovaná suma pozostáva z istiny vo výške 225,31 Eur, úroku vo výške 14,30 Eur a úroku za hotovostné transakcie vo výške 13,99 Eur, spolu 253,60 Eur. Navrhovateľ sa tiež domáha zaplatenia úroku z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 253,60 Eur, kapitalizovaného za dobu od 13.11.2012 do 15.07.2014 vo výške 37,02 Eur, a za dobu od 16.07.2014 do zaplatenia.

Odporca sa k riadne doručenému návrhu navrhovateľa nevyjadril.

Súd prvého stupňa vo veci rozhodol rozsudkom č.k. 6C/35/2014-31 zo dňa 17.10.2014, ktorý bol zrušený uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici č.k. 15Co/47/2015-61 zo dňa 12.02.2015 a vec bola vrátená súdu prvého stupňa na ďalšie konanie z dôvodu, že súd prvého stupňa čiastočne zamietol návrh navrhovateľa s odkazom na ustanovenie § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2011 Z. z. v znení účinnom k 17.10.2014 namiesto ustanovenia § 11 ods. 1 písm. a) v znení účinnom k 07.01.2011, ďalej pre neurčitost' výroku „v prevyšujúcej časti návrh zamietá“ a nesprávne nerozhodnutie o trovách konania za stavu, keď navrhovateľovi právo na náhradu trov konania nevzniklo a odporca si nárok na náhradu trov konania neuplatnil.

Súd prvého stupňa teda vo veci znovu rozhodol a to bez nariadenia pojednávania podľa § 115a ods. 2 O. s. p., podľa ktorého pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch, pričom podľa § 29 O. s. p. sa drobným sporom rozumie spor, ktorého hodnota pohľadávky bez príslušenstva v čase začatia konania neprevyšuje 1.000,- Eur.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie listinnými dôkazmi predloženými navrhovateľom: Úverová zmluva č. 6012013762 zo dňa 09.12.2010 č. I. 8 (ďalej len „Zmluva“), Úverové zmluvné podmienky platné od 11.06.2010 č. I. 9-14, sadzobník poplatkov a odmien č. I. 15, výzva k splateniu celého úveru č. I. 16, podací hárok č. I. 17, výpis čerpania, splátok a úhrad č. I. 18-19, na základe ktorých súd zistil nasledovný skutkový stav:

Navrhovateľ ako veriteľ a odporca ako dlžník uzatvorili dňa 09.12.2010 Zmluvu, predmetom ktorej bolo poskytnutie bezúčelového revolvingového úveru odporcovi s výškou kreditného limitu 320,- Eur, s dohodnutou výškou mesačnej splátky 4 % z dlžnej čiastky, s ročnou úrokovou sadzbou 26,28 %, pričom odporca bol oprávnený čerpať prostriedky z úveru prostredníctvom kreditnej karty. Zmluva ani všeobecné podmienky neobsahujú žiadne ustanovenie, ktoré by upravovalo počet splátok a termín končenej splatnosti úveru pri vyčerpaní celého úverového limitu odporcom a jeho následnom postupnom splatení. Zmluva neobsahuje ani hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí odporca zaplatiť, ak by vyčerpal a splatil celú výšku úverového rámca, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia Zmluvy. Zmluva napokon neobsahuje ani priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu Zmluvy. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky. Výzvou k splateniu celého úveru zo dňa 04.07.2013 navrhovateľ požiadal odporcu o zaplatenie dluhu najneskôr do 15 dní od odoslania tejto výzvy, pričom z podacieho hárku nie je zjavné, kedy táto výzva bola odoslaná odporcovi ani kedy bola odporcovi doručená. Z výpisu čerpania splátok a úhrad vyplýva, že odporca čerpal úver v celkovej výške 316,15 Eur a zaplatil navrhovateľovi splátky úveru v celkovej výške 219,- Eur.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f), j), k) a písm. y) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom k 09.12.2010, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom k 09.12.2010, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 19 ods. 4 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere umožňuje zmeny úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru a zmenu poplatkov zahrnutých v ročnej percentuálnej miere nákladov, ktoré sa však nedajú určiť v čase jej výpočtu, vychádza sa pri výpočte

ročnej percentuálnej miery nákladov z predpokladu, že úroková sadzba spotrebiteľského úveru a ostatné poplatky zostanú nemenné a budú platiť až do konca platnosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka v znení účinnom do 31.01.2013, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázať, že medzi navrhovateľom a odporcom bola uzatvorená Zmluva, ktorú možno právne kvalifikovať ako zmluvu o úvere podľa § 497 a nasl. Obchodného zákonníka, ktorá sa ako spotrebiteľský právny vzťah spravuje aj ustanoveniami zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch ako aj ustanoveniami § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských právnych vzťahoch.

Zmluva neobsahuje základné zákonom č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch predpísané náležitosti, a to (i) počet splátok a termín končenej splatnosti úveru pri vyčerpaní celého úverového limitu odporcom a jeho následnom postupnom splatení (ii) hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí odporca zaplatiť, ak by vyčerpal a splatil celú výšku úverového rámca, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia Zmluvy (iii) ani priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu Zmluvy.

Nemožno akceptovať stanovisko navrhovateľa, podľa ktorého vzhľadom na charakter úveru nebolo vopred možné dohodnúť počet splátok úveru ani určiť výšku ročnej percentuálnej miery nákladov, pretože úver sa čerpá a dopĺňa na základe vôle odporcu a tým sa menia aj údaje relevantné pre výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov a z tohto dôvodu Zmluva tieto údaje neobsahuje. V prípade, ak je dlžníkovi poskytovaný revolvingový úver, ktorý dlžník čerpá opakovane v rôznej výške, môžu tieto skutočnosti spôsobiť ťažkosti pri výpočte ročnej percentuálnej miery nákladov v čase uzatvorenia zmluvy a tiež pri určení počtu skutočne zaplatených splátok úveru alebo termínu končenej splatnosti úveru.

Zákon č. 129/2010 Z. z. osobitné ustanovenia pre revolvingový úver neobsahuje, ale pri všetkých spotrebiteľských úveroch bez ohľadu na ich druh stanovuje rovnaké obsahové náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere a výnimku nepripúšťa ani pre zmluvy o poskytnutí revolvingového úveru. Pri výklade ustanovenia § 9 zákona č. 129/2010 Z. z. je potom potrebné sledovať účel a zmysel tohto ustanovenia, ktorým je poskytnúť dlžníkovi všetky základné potrebné informácie pre rozhodnutie o uzatvorení zmluvy a pre prípadné porovnanie s inými podobnými zmluvami. Z tohto pohľadu je potom potrebné aj pre revolvingové úvery hľadať taký výklad ustanovenia § 9 zákona č. 129/2010 Z. z., ktorý by čo najviac zachoval práve zmiernený účel a zmysel tohto ustanovenia a to aj v prípade revolvingových úverov. Preto v prípade uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, ktorej predmetom je revolvingový úver, pri ktorom opakovaným čerpaním v rôznej výške sa menia údaje relevantné pre výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov, počtu splátok, celkovej čiastky, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť a priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnej k dňu podpisu Zmluvy, veriteľ je povinný uviesť v zmluve tieto údaje vypočítané pre maximálnu výšku úverového limitu podľa podmienok uvedených v texte zmluvy (úver 320,- Eur, splátka 4 % z dlžnej čiastky) a môže tieto

údaje uviesť aj pre jeden alebo niekoľko z možných rôznych variantov čerpania úveru spotrebiteľom tak, aby spotrebiteľ mohol získať aspoň orientačne základné potrebné informácie pre rozhodnutie o uzatvorení zmluvy a to s povinným uvedením týchto parametrov minimálne pre prípad vyčerpania celkového úverového rámca (320,- Eur) a jeho následného postupného splatenia dohodnutými splátkami (4 % z úverového rámca). Keďže Zmluva tieto údaje neobsahuje (príklad čerpania úveru uvedený v texte Zmluvy vychádza z úplne iných údajov), nespĺňa základné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, absencia ktorých je ustanovením § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom k 09.12.2010 sankcionovaná tým, že odporcovi poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

V tejto súvislosti možno analogicky aplikovať ustanovenie § 19 ods. 4 zákona č. 129/2010 Z. z., podľa ktorého ak zmluva o spotrebiteľskom úvere umožňuje zmeny úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru a zmenu poplatkov zahrnutých v ročnej percentuálnej miere nákladov, ktoré sa však nedajú určiť v čase jej výpočtu, vychádza sa pri výpočte ročnej percentuálnej miery nákladov z predpokladu, že úroková sadzba spotrebiteľského úveru a ostatné poplatky zostanú nemenné a budú platiť až do konca platnosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere a teda analogicky pre výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov v prípade zmluvy o spotrebiteľskom úvere umožňujúcej čerpanie úveru a v nadväznosti na čerpanie úveru splátky úveru v rôznej výške, je potrebné vychádzať pri výpočte ročnej percentuálnej miery nákladov podľa základných údajov pre poskytnutie revolvingového úveru uvedených v Zmluve.

Záverom je potrebné uviesť, že navrhovateľ pre účely poskytovania spotrebiteľského úveru využíva kreditnú kartu, ktorej základný účel nespočíva v poskytovaní spotrebiteľských úverov, ale kreditná karta štandardne je určená ako prostriedok zabezpečenia platobného styku, kde dlžník - spotrebiteľ je spravidla majiteľom bežného účtu, ku ktorému je takáto kreditná karta vydaná a má takto možnosť používať kreditnú kartu na platenie svojich výdavkov z prostriedkov veriteľa a následne takto veriteľom poskytnuté peňažné prostriedky naraz v pravidelných mesačných intervaloch veriteľovi vracia bez toho, aby vôbec okrem poplatku za takýto platobný nástroj, platil akýkoľvek úrok. Kreditná karta teda štandardne slúži na poskytnutie krátkodobého, rýchlo splatného neúročeného úveru. Táto podstata kreditnej karty vyplýva aj zo Zmluvy a všeobecných podmienok, ktoré odporcovi umožňujú vykonávať platby v potrebnej výške až do výšky celkového úverového rámca. Dohodnutím vysokej úrokovej sadzby a ostatných podmienok splácania takto poskytnutého úveru však navrhovateľ uvedený základný účel kreditnej karty obchádza a to bez poskytnutia všetkých potrebných vyššie uvedených absentujúcich údajov (základných náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere) odporcovi, čo je spôsobilé vyvolať u odporcu mylnú predstavu o skutočnom obsahu uzatvárajúcej Zmluvy, z ktorej povinnosti odporcu sú v zásadnom rozpore so základným štandardným účelom kreditnej karty.

Odporca čerpal úver v celkovej výške 316,15 Eur a zaplatil navrhovateľovi splátky úveru v celkovej výške 219,- Eur, teda o 97,15 Eur menej ako je celková výška vyčerpaného úveru. Súd preto odporcu zaviazal zaplatiť navrhovateľovi 97,15 Eur. Keďže nebolo preukázané, kedy bola odporcovi odoslaná a doručená Výzva k splateniu celého úveru zo dňa 04.07.2013, dlh odporcu sa stal splatným dňa 12.09.2014 teda nasledujúci deň po doručení návrhu navrhovateľa odporcovi, ktorý návrh na začatie konania s prílohami prevzal dňa 11.09.2014 v súlade s § 563 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého ak čas splnenia nie je dohodnutý, ustanovený právnym predpisom alebo určený v rozhodnutí, je dlžník povinný splniť dlh prvého dňa po tom, čo ho o plnenie veriteľ požiadal; počnúc od 13.09.2014 je odporca v omeškaní. Základná úroková sadzba ECB ku dňu 13.09.2014 predstavuje 0,05 %, súd preto zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi úrok z omeškania zo sumy 97,15 Eur vo výške 8,05 % ročne od 13.09.2014 do zaplatenia.

V prevyšujúcej časti o zaplatenie 156,45 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % zo sumy 156,45 Eur od 13.11.2012 do zaplatenia (v tejto časti je zahrnutý aj navrhovateľom kapitalizovaný úrok z omeškania vo výške 37,02 Eur) a s úrokom z omeškania vo výške 0,7 % ročne zo sumy 97,15 Eur od 13.11.2012 do 13.09.2014, súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

Navrhovateľ bol v konaní prevažne neúspešný, preto mu nárok na náhradu trov konania nevznikol. V konaní prevažne úspešný odporca si trovy konania neuplatnil, preto súd o trovách konania rozhodoval tak, že žiadnemu z účastníkov konania právo na náhradu trov prvostupňového ani odvolacieho konania nepriznal.

O lehote na plnenie súd rozhodol podľa § 160 ods. 1 O. s. p.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na Okresnom súde Revúca do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v dvoch vyhotoveniach.

Odvolanie musí mať náležitosti podľa § 205 ods. 1 O. s. p. a podľa § 42 ods. 3 O. s. p. Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami. V odvolaní sa má uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

a) v konaní došlo k nasledovným vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p.:

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok).